

Računovodstveno razdvajanje

HCA/FAC 2009



Regulatorni finansijski izvještaj

za javnu objavu

Zagreb, rujan, 2010.

Projekt	Kratko ime	Verzija	Datum	Status
Računovodstveno razdvajanje	Regulatorni finansijski izvještaj	Finalna	Rujan 2010.	Revidiran

Kazalo

1. Odgovornost za regulatorna finansijska izvješća 3
2. Izvješće revizora 5
3. Račun dobiti i gubitka (za potrebe javnog objavljivanja) 7
4. Izvještaj o prosječnom angažiranom kapitalu (za potrebe javnog objavljivanja)..... 9
5. Izvještaj o usklađivanju- račun dobiti i gubitka10
6. Izvještaj o usklađivanju- prosječni angažirani kapital..... 12

Projekt	Kratko ime	Verzija	Datum	Status
Računovodstveno razdvajanje	Regulatorni finansijski izvještaj	Finalna	Rujan 2010.	Revidiran

1. Odgovornost za regulatorna finansijska izvješća

Temeljem važećeg hrvatskog Zakona o električnim komunikacijama (NN 73/08), Rješenju i naputcima za računovodstveno odvajanje i troškovno računovodstvo izdanim od strane Hrvatske agencije za poštu i električne komunikacije (HAKOM) 18.studenog 2008.godine (NN 143/08), Uprava je dužna osigurati da regulatorna finansijska izvješća za svaku finansijsku godinu budu sastavljena skladno obvezi računovodstvenog odvajanja i troškovnog računovodstva objavljenoj od strane HAKOM-a , tako da pružaju istinit i vjeran prikaz.

Uprava razumno očekuje da Društvo ima odgovarajuća sredstva za nastavak poslovanja u doglednoj budućnosti. Iz navedenog razloga, Uprava i dalje prihvata načelo trajnosti poslovanja pri izradi regulatornih finansijskih izvješća.

Odgovornosti Uprave pri izradi regulatornih finansijskih izvješća uključuju:

- osiguravanje usklađenosti ulaznih finansijskih podataka iz troškovnog modela sa revidiranim godišnjim regulatornim finansijskim izvještajima;
- osiguravanje usklađenosti računovodstvenog odvajanja i troškovnog računovodstva s rješenjem HAKOM-a;
- osiguravanje ispravnosti troškovnog modela i njegove usklađenosti s opisom u pripadajućoj dokumentaciji troškovnog računovodstva;
- osiguravanje pripreme regulatornih finansijskih izvještaja u skladu s principima regulatornog računovodstva: prioriteta, troškovne uzročnosti, objektivnosti i nediskriminacije, konzistentnosti primjene regulatornih računovodstvenih principa, korištenja Međunarodnih Standarda Finansijskog Izvješćivanja (MSFI) i transparentnosti;
- utvrđivanje, vođenje i primjenu internih kontrola relevantnih za sastavljanje i objektivan prikaz regulatornih finansijskih izvještaja;
- održavanje internih kontrola relevantnih za sastavljanje i objektivan prikaz regulatornih finansijskih izvještaja bez materijalno značajnih grešaka koje mogu nastati kao posljedica prijevare ili pogreške;
- odabir i primjenu odgovarajućih računovodstvenih i troškovnih politika;
- definiranje računovodstvenih i troškovnih procjena primjerenih postojećim okolnostima.
- osiguravanje razumnih i opreznih prosudbi i procjena;
- primjenjivanje važećih računovodstvenih standarda; te
- pripremu regulatornih finansijskih izvješća po načelu trajnosti poslovanja, osim ako je neprimjereni pretpostaviti da će Društvo nastaviti svoje poslovne aktivnosti.

Uprava je odgovorna za vođenje ispravnih računovodstvenih evidencija koje s prihvatljivom točnošću odražavaju finansijski položaj Društva, kao i njegovu usklađenost s važećim hrvatskim Zakonom o računovodstvu. Uprava je također odgovorna za čuvanje imovine Društva te stoga i za poduzimanje razumnih mjera radi sprječavanja i otkrivanja pranevjera i ostalih nezakonitosti.

Uprava je odgovorna za pripremu regulatornih finansijskih izvještaja Društva koji se sastoje od regulatornih finansijskih izvještaja (račun dobiti i gubitka, izvještaj o prosječnom angažiranom kapitalu, izvještaji o usklađivanju, izvještaj o jediničnim troškovima, izvještaj o transfernim naknadama), računovodstvene dokumentacije (koja uključuje principe, definicije, metode vrednovanja, opis troškovnog modela itd.) te dokumentiranog opisa alokacije troškova (detaljan opis alokacije u troškovnom modelu bez stvarnih iznosa) na dan 31. prosinca 2009. i za godinu tada završenu. Uprava je pripremila regulatorne finansijske izvještaje sukladno obvezi računovodstvenog razdvajanja i troškovnog računovodstva objavljenoj od strane HAKOM-a.

Uprava je odobrila regulatorna finansijska izvješća za izdavanje dana 14. rujna 2010. godine.

Projekt	Kratko ime	Verzija	Datum	Status
Računovodstveno razdvajanje	Regulatorni finansijski izještaj	Finalna	Rujan 2010.	Revidiran

Hrvatski Telekom d.d.
Savska cesta 32
10000 Zagreb,
Republika Hrvatska
14. rujna 2010. godine

Potpisano u ime Društva,
Ivica Mudrinić
Predsjednik Uprave
Jürgen P. Czapran
Član Uprave i glavni direktor za financije

Projekt	Kratko ime	Verzija	Datum	Status
Računovodstveno razdvajanje	Regulatorni finansijski izvještaj	Finalna	Rujan 2010.	Revidiran

2. Izvješće revizora

Izvješće neovisnog revizora o regulatornim finansijskim izvještajima na dan 31. prosinca 2009. godine

Upravi društva Hrvatski telekom d.d. i Hrvatskoj Agenciji za Poštu i Elektroničke komunikacije:

Obavili smo reviziju priloženih regulatornih finansijskih izvještaja društva Hrvatski telekom d.d (u dalnjem tekstu: „HT“), koji se sastoje od regulatornih finansijskih izvještaja (račun dobiti i gubitka, izvještaj o prosječnom angažiranom kapitalu, izvještaji o uskladištanju, izvještaj o jediničnim troškovima, izjava o odgovornosti Uprave, izvještaj o transfernim naknadama), računovodstvene dokumentacije (koja uključuje principe, definicije, metode vrednovanja, opis troškovnog modela itd.) te dokumentiranog opisa alokacije troškova (detaljan opis alokacije u troškovnom modelu bez stvarnih iznosa) na dan 31. prosinca 2009. i za godinu tada završenu. Uprava je pripremila regulatorne finansijske izvještaje sukladno obvezi računovodstvenog razdvajanja i troškovnog računovodstva objavljenoj od strane Hrvatske agencije za poštu i elektroničke komunikacije (u dalnjem tekstu: „HAKOM“).

Odgovornost Uprave društva za regulatorne finansijske izvještaje

Uprava društva je odgovorna za sastavljanje i istinit i vjeran prikaz ovih regulatornih finansijskih izvještaja pripremljenih za regulatorne namjene i u formatu sukladno obvezi računovodstvenog odvajanja i troškovnog računovodstva objavljenoj od strane HAKOM-a, i za uspostavljanje internih kontrola koje smatra potrebnim za pripremu regulatornih finansijskih izvještaja u kojima neće biti značajnih pogrešnih iskaza uzrokovanih prijevarom ili pogreškom. Odgovornosti Uprave uključuju: utvrđivanje, vođenje i primjenu te održavanje internih kontrol relevantnih za sastavljanje i istinit i vjeran prikaz regulatornih finansijskih izvještaja ; odabir i primjenu odgovarajućih računovodstvenih i troškovnih politika; i definiranje razumnih računovodstvenih i troškovnih procjena primjerenih postojećim okolnostima.

Odgovornost revizora

Naša je odgovornost izraziti mišljenje o ovim regulatornim finansijskim izvještajima na osnovu naše revizije. Reviziju smo obavili sukladno obvezi računovodstvenog odvajanja i troškovnog računovodstva objavljenoj od strane HAKOM-a i sukladno Međunarodnim revizijskim standardima, koji nalažu pridržavanje relevantnih etičkih pravila, te planiranje i provođenje revizije kako bi se s razumnom mjerom sigurnosti utvrdilo da su regulatorni finansijski izvještaji bez materijalno značajnih grešaka.

Revizija uključuje provođenje procedura u svrhu pribavljanja revizijskih dokaza o iznosima i objavama u regulatornim finansijskim izvještajima. Odabir postupaka ovisi o prosudbi revizora, uključujući i procjenu rizika značajnih pogrešnih prikaza u regulatornim finansijskim izvještajima uzrokovanih prijevarom ili pogreškom.

U procjenjivanju tih rizika, revizor razmatra interne kontrole važeće za sastavljanje i istinit i vjeran prikaz regulatornih finansijskih izvještaja koje sastavlja društvo kako bi odredio odgovarajuće revizorske postupke u danim okolnostima, ali ne i za izražavanje mišljenja o učinkovitosti internih kontrola društva. Revizija također uključuje procjenjivanje primijenjenih računovodstvenih politika i primjerenost utvrđenih računovodstvenih procjena Uprave, kao i ocjenu cijelokupnog prikaza regulatornih finansijskih izvještaja. Između ostalih, posebno su napravljene sljedeće revizijske procedure:

- Ispitali smo usklađenost ulaznih finansijskih podataka iz troškovnog modela sa revidiranim godišnjim regulatornim finansijskim izvještajima,

Projekt	Kratko ime	Verzija	Datum	Status
Računovodstveno razdvajanje	Regulatorni finansijski izvještaj	Finalna	Rujan 2010.	Revidiran

2. Ispitali smo usklađenost računovodstvenog odvajanja i troškovnog računovodstva s Rješenjem HAKOM-a, te
3. Ispitali smo da li je troškovni model ispravan te da li je u skladu da opisom u pripadajućoj dokumentaciji troškovnog računovodstva.

Uvjereni smo da su nam pribavljeni revizijski dokazi dostatni te da čine odgovarajuću osnovu u svrhu izražavanja našeg mišljenja.

Mišljenje

Prema našem mišljenju, regulatorni finansijski izvještaji HT-a pružaju istinit i vjeran prikaz, u svim značajnim odrednicama, na dan 31. prosinca 2009. godine i za godinu tada završenu, u skladu sa obvezom računovodstvenog odvajanja i troškovnog računovodstva objavljenom od strane HAKOM-a te u skladu sa računovodstvenom dokumentacijom.

Osnova pripreme

Bez kvalificiranja našeg mišljenja, skrećemo pažnju na obvezu računovodstvenog odvajanja i troškovnog računovodstva objavljenu od strane HAKOM-a koja opisuje osnovu pripreme. Regulatorni finansijski izvještaji sastavljeni su kako bi pomogli HT-u da ispuni zahtjeve regulatora HAKOM-a. Kao posljedica toga, regulatorni finansijski izvještaji mogu biti neprikladni za ostale svrhe.

Ostali naglasci

HT je pripremio odvojeni skup finansijskih izvještaja za godinu završenu 31. prosinca 2009. godine u skladu s Međunarodnim Standardima Financijskog Izvještavanja za koje je dioničarima HT-a izdano odvojeno revizorovo izješće na dan 8. veljače 2010. godine.

Ernst & Young d.o.o.
Milana Sachsa 1
Zagreb
Republika Hrvatska

Slaven Đuroković
Ovlašteni revizor

14. rujna 2010.godine

Projekt	Kratko ime	Verzija	Datum	Status
Računovodstveno razdvajanje	Regulatorni finansijski izvještaj	Finalna	Rujan 2010.	Revidiran

3. Račun dobiti i gubitka (za potrebe javnog objavljivanja)

Mjerodavno tržište usluga nepokretnih javnih telefonskih mreža na području RH

Pristup javnoj telefonskoj mreži na fiksnoj lokaciji za privatne i poslovne korisnike

Prihodi 1.627.010 t kn

Veleprodajni pristup mrežnoj infrastrukturi na fiksnoj lokaciji

Prihodi 97.658 t kn

Mjerodavno tržište međusobnog povezivanja na području RH

Započinjanje poziva iz javnih telefonskih mreža koje se pružaju na fiksnoj lokaciji

Prihodi 37.088 t kn

Završavanje poziva u određenu javnu telefonsku mrežu koje se pruža na fiksnoj lokaciji

Prihodi 156.956 t kn

Veleprodajni širokopojasni pristup

Prihodi 3.870 t kn

Segment 6 - Ostalo

Prihodi 458.096 t kn

Mjerodavno tržište iznajmljenih telekomunikacijskih vodova na području RH

Veleprodajni zaključni segmenti iznajmljenih vodova

Prihodi 0 t kn

Segment 8 - Ostalo

Prihodi 750.876 t kn

Ostali prihodi

Ostali prihodi

Prihodi 1.695.970 t kn

NRA

NRA

Prihodi 491.605 t kn

Ukupni prihodi

5.319.129 t kn

Projekt	Kratko ime	Verzija	Datum	Status
Računovodstveno razdvajanje	Regulatorni finansijski izještaj	Finalna	Rujan 2010.	Revidiran

Operativni troškovi

Održavanje	233.011 t kn
Rezervni dijelovi	110.782 t kn
Rezervacije	20.611 t kn
Financije i naplata	47.150 t kn
Vrijednosno usklađenje potraživanja	57.323 t kn
Trošak marketinga	104.662 t kn
Trošak usluga	899.941 t kn
Trošak zaposlenika	792.761 t kn
Amortizacija	698.330 t kn
Trošak interno pružanih usluga (sekundarni troškovi)	606.828 t kn
Ostalo - Naknade za korištenje autorskih prava	90.391 t kn
Ostalo - Trošak prodanih proizvoda	573.709 t kn
Ostalo - Trošak energije	12.213 t kn
Ostalo - Trošak zateznih kamata	1.561 t kn
Ostalo - Naknada za uporabu brojeva za telekomunikacijske usluge	19.441 t kn
Ostalo - Ostale licence i naknade	5.268 t kn
Ostalo - Naknade za uporabu radijske frekvencije	5.067 t kn
Ostalo - Poštanske usluge	79.921 t kn
Ostalo - Troškovi za reprezentaciju	3.764 t kn
Ostali troškovi (ukupno stavke ispod 5% operativnog troška)	161.509 t kn
Ukupni operativni troškovi	4.524.243 t kn

Analiza profitabilnosti

Dobit (HCA osnovica) (EBIT)	794.885 t kn
Povrat na prihode	14,94 %
Povrat na prosječno angažirani kapital	12,03 %

Projekt	Kratko ime	Verzija	Datum	Status
Računovodstveno razdvajanje	Regulatorni finansijski izvještaj	Finalna	Rujan 2010.	Revidiran

4. Izvještaj o prosječnom angažiranom kapitalu (za potrebe javnog objavljivanja)

Dugotrajna imovina

Zemljišta i zgrade	718.936 t kn
Kabeli i kanali	2.585.392 t kn
Prijenosna oprema	787.736 t kn
Oprema za razmjenu (komutaciju)	620.266 t kn
Ostalo - Aplikativni softver i licence za korištenje	318.118 t kn
Ostalo - IT oprema	92.918 t kn
Ostalo - mjerni instrumenti i alati	74.892 t kn
Ostalo - sustavi za napajanje	141.325 t kn
Ostalo - Vlasničke Licencije	6.890 t kn
Ostalo - vozila	90.497 t kn
Ostalo	51.320 t kn
Dugoročna potraživanja	224.680 t kn
Ukupno	5.712.968 t kn

Kratkotrajna imovina

Zalihe	202.621 t kn
Potraživanja od kupaca	914.897 t kn
Plaćeni troškovi budućeg razdoblja i nedospjela naplata	30.923 t kn
Ostala kratkotrajna imovina	874.616 t kn
Ukupno	2.023.057 t kn

Kratkoročne obveze

Kratkoročne obveze prema dobavljačima	-836.691 t kn
Naplaćeni prihodi budućih razdoblja	-61.360 t kn
Ostale kratkoročne obveze	-93.343 t kn
Ukupno	-991.393 t kn

Ukupna imovina umanjena za kratkoročne obveze

Ukupna imovina umanjena za kratkoročne obveze	6.744.633 t kn
Ukupno	6.744.633 t kn

Rezervacije za obveze i troškove

Kratkoročne rezervacije za obveze i troškove	-135.011 t kn
Ukupno	-135.011 t kn

Ukupni angažirani kapital

6.609.621 t kn

Projekt	Kratko ime	Verzija	Datum	Status
Računovodstveno razdvajanje	Regulatorni finansijski izještaj	Finalna	Rujan 2010.	Revidiran

5. Izještaj o usklađivanju- račun dobiti i gubitka

za godinu koja je završila 31.12.2009.

TRŽIŠTE	SEGMENT	PRIHODI	TROŠKOVI	HCA DOBIT
		kn	kn	kn
Mjerodavno tržište usluga nepokretnih javnih telefonskih mreža na području RH				
Pristup javnoj telefonskoj mreži na fiksnoj lokaciji za privatne i poslovne korisnike		1.627.010 t		
Veleprodajni pristup mrežnoj infrastrukturi na fiksnoj lokaciji		97.658 t		
Mjerodavno tržište međusobnog povezivanja na području RH				
Započinjanje poziva iz javnih telefonskih mreža koje se pružaju na fiksnoj lokaciji		37.088 t		
Završavanje poziva u određenu javnu telefonsku mrežu koje se pruža na fiksnoj lokaciji		156.956 t		
Veleprodajni širokopojasni pristup		3.870 t		
Segment 6 - Ostalo		458.096 t		
Mjerodavno tržište iznajmljenih telekomunikacijskih vodova na području RH				
Veleprodajni zaključni segmenti iznajmljenih vodova		0 t		
Segment 8 – Ostalo		750.876 t		
Ostali prihodi		1.695.970 t		
Ostali prihodi		491.605 t		
NRA				
Ukupno		5.319.129 t		4.524.243 t
Eliminacija interkompanijskih prihoda i troškova		0		0
Poduzeća s manjinskim udjelom		0		0
Finansijski rashodi	(1)		40.033 t	
Netiranje		-389.213 t		-389.213 t
Reklasifikacije	(2)	-173 t		-173 t
Finansijski prihodi	(3)	188.417 t		

Projekt	Kratko ime	Verzija	Datum	Status
Računovodstveno razdvajanje	Regulatorni finansijski izvještaj	Finalna	Rujan 2010.	Revidiran

Ostali troškovi	(4)	771 t	
Ostali poslovni prihodi		191.628 t	
Odgodeni prihod (SAB 101)		28.100 t	
Odgodeni prihod za program lojalnosti			
Porez na dobit		238.977 t	
Ukupno	5.309.947 t	4.413.868 t	896.079 t
Kako stoji u godišnjem izvještaju	5.309.947 t	4.413.868 t	896.079 t

- (1) U model ne ulaze finansijski troškovi u ukupnom iznosu. Razlika između finansijskih rashoda u računu i dobiti i gubitka (33.599 t kn) i finansijskih rashoda u Izvještaju o usklađivanju je uslijed netiranja u iznosu od 6.613 t kn koje se odnosi na prihode i rashode od tečajnih razlika, a koje je obuhvaćeno u stavci netiranje.
- (2) Reklasifikacija obuhvaća dva konta: konto 470005 koji je u SAP-u troškovni konto, dok je u RDG-u klasificiran pod "Ostali prihod od poslovanja" i konto 770020 koji je u SAP-u prihodovni konto klasificiran kao "Ostali troškovi" u RDG-u.
- (3) Finansijski prihodi u Izvještaju o usklađivanju -račun dobiti i gubitka i u računu dobiti i gubitka razlikuju se jer je dio finansijskih prihoda na pojedinim kodovima proizvoda, po odluci HAKOM-a, mapiran na druge usluge/tržišta (npr. koje nisu telekomunikacijske usluge/tržišta).
- (4) Ostale troškove predstavlja gubitak od prodaje materijalne imovine

Projekt	Kratko ime	Verzija	Datum	Status
Računovodstveno razdvajanje	Regulatorni finansijski izvještaj	Finalna	Rujan 2010.	Revidiran

6. Izvještaj o usklađivanju- prosječni angažirani kapital

*Konsolidirani prosječni angažirani kapital

za razdoblje koje završava na 31.12.2009.

	Tekuća godina kn	Prethodna godina kn
Sredstva dioničara u skladu sa godišnjim izvještajem	0	0
CCA usklađivanje	0	0
USKLAĐIVANJE		
Potraživanje od kamata	0	0
Obveze od kamata na dugoročne obveznice	0	0
Predložene (izglasane) dividende	0	0
Porezi	0	0
Dugoročne obveze	0	0
Trenutni omjer dugoročnih obveza	0	0
Odgodenja porezna pričuva	0	0
Ostale odgovarajuće stavke	0	0
 Završno stanje CCA angažiranog kapitala na 31. prosinca	0	0
Početno stanje CCA angažiranog kapitala na 1. siječnja	0	0
Usklađivanje do početnog angažiranog kapitala	0	0
Revidirani početni CCA uposleni kapital na 1. siječnja	0	0
Prosječni CCA angažirani kapital	0	0
 Prosječno dnevno usklađivanje	0	0
Odgodenji troškovi	0	0
		0
UKUPNI CCA PROSJEČNO ANGAŽIRANI KAPITAL	0	0

*S obzirom da je korištena HCA/FAC metodologija izvještaj o usklađenju angažiranog kapitala nije izrađen.